

## ОБРАЗ КОСМИЧЕСКОГО ПУТЕШЕСТВИЯ КАК МЕТАФОРА ВНУТРЕННЕГО ПУТИ ГЕРОЯ В ПОВЕСТИ ВЛАДИМИРА ШИТИКА «ПОСЛЕДНЯЯ ОРБИТА»

**Щербина А.О.,**

*преподаватель кафедры германской филологии ВГУ имени П.М. Машерова,  
г. Витебск, Республика Беларусь*

*Научный руководитель – Гладкова А.А., канд. филол. наук, доцент*

Ключевые слова. Владимир Шитик, научная фантастика, технический прогресс, тема исследования космоса, белорусская литература.

Keywords. Vladimir Sitik, science fiction, technological progress, theme of space exploration, Belarusian literature.

Начало космической эры вдохновило многих писателей, как зарубежных, так и отечественных и породило необъятное количество всевозможных романов, повестей и рассказов научной фантастики. Среди белорусских авторов особое место в развитии научно-фантастического жанра занял Владимир Николаевич Шитиков – выдающийся белорусский писатель и журналист, по праву считающийся одной из ключевых фигур белорусской фантастики. В его творчестве отражены характерные для жанра темы покорения Космоса и стремительного технологического прогресса, *«утверждается вера в науку, мощь человеческого разума идеализированного первопроходца»* [3]. Произведения Шитика получили широкое признание далеко за пределами СССР, переводились на множество языков и продолжают оставаться важным объектом исследования в рамках истории советской и белорусской фантастической литературы.

Опубликованная в 1964 году повесть «Апошняя арбіта» («Последняя орбита») стала дебютным произведением Владимира Шитика в жанре научной фантастики. В центре повествования – молодой, стремящийся к открытиям исследователь Павел Гуща, мудрый академик Бурмаков и талантливый школьник Витя Осадчий, которые отправляются в космическое путешествие. Им предстоит столкнуться с множеством удивительных открытий, среди которых – обнаружение признаков внеземного разума и раскрытие тайн планет Солнечной системы. В ходе экспедиции герои узнают много нового не только про Вселенную, но и про самих себя, ведь космическое путешествие предстает не только как техническое достижение современной цивилизации, но прежде всего – как глубоко символический процесс, отражающий внутренние переживания и духовные поиски главных героев. Образ полёта в Космос служит метафорой трансформации личности и осмысления вопросов бытия.

Актуальность темы обусловлена необходимостью исследования образа космического путешествия как метафоры внутреннего пути героя в повести В. Шитика «Апошняя арбіта», а также неослабевающим интересом к теме Космоса. Цель данной работы – изучение космического путешествия как метафоры внутреннего пути героя в повести В. Шитика «Апошняя арбіта».

**Материал и методы.** Материал исследования – повесть Владимира Шитика «Апошняя арбіта» и соответствующий ей русскоязычный перевод, представленный Н. Марушкевичем. В работе применяются следующие методы исследования: описательно-аналитический, метод контекстного анализа.

**Результаты и их обсуждение.** Название «Последняя орбита» несет в себе некий скрытый смысл и выступает как символ пути и символ предела, который человеческий разум и тело стремятся преодолеть. Однако этот предел обусловлен не только физическими координатами, но и гранью между известным и непознаваемым, между научным фактом и философской загадкой. Через идею космического полёта автор показывает, что познание Вселенной – это одновременно и познание самого себя, своих страхов, сомнений и стремлений. Пустота и безграничность Космоса усиливают ощущение одиночества, заставляет героев обратиться к внутренним глубинам и осознать, что для них имеет значение.

Один из главных героев – Павел Гуща – *«талантливый кандидат наук, сделавший открытие в области астрономической физики»* [1, с. 2], стремится к приключениям

в космическом пространстве, все его мысли заняты идеей посетить другие планеты. Павел осознает опасность, связанную с путешествием, но понимает, что готов рискнуть ради научных открытий:

*«Но ведь кому-то нужно быть первым из людей, которые попытаются побывать на Марсе или Венере, даже при всей опасности такого путешествия» [1, с. 18].*

Степан Бурмаков – старый ученый-исследователь – тоже готов бросить вызов неизведанным глубинам Космоса и пойти на риск для раскрытия его тайн. С остальными героями его связывает сильное желание найти разумную жизнь вне Земли. Это то, к чему герой стремился многие годы, хоть и не раз был в Космосе:

*«Что я не буду вспоминать Землю? Буду. И жалеть буду. Но не лететь не могу. Этот полет – мечта всей моей жизни» [1, с. 29].*

Самый юный член экипажа – восьмиклассник Витя Осадчий, математик и чемпион республики по легкой атлетике. Витя умен и амбициозен, его участие в экспедиции в столь юном возрасте свидетельствует о необычайной стойкости героя, мужестве и твердости духа. Он также грезит о Космосе, полетах на ракете к звездам и далеким галактикам, поэтому с нетерпением ждет начала путешествия:

*«Правда, от Вити не требовалось таких знаний, как от его старших товарищей, но парень был полон нетерпения ускорить час отлета» [1, с. 44].*

Во время экспедиции космонавты не раз сталкиваются со смертельной опасностью, но уверенно продолжают своё приключение. С каждым этапом путешествия полёт становится для героев не только внешним, но и внутренним испытанием. Встреча с неизвестным – будь то неисправность техники из-за метеоритного потока, психологическое напряжение, вызванное страхом не вернуться на родную Землю, или философские размышления – отражает становление личности каждого из героев, момент сомнений и переосмысления жизни. Именно в этих обстоятельствах герои ощущают изменения на личном духовном уровне.

Павел тяжело переживает расставание со своей возлюбленной Валею, только в разлуке с ней он начинает осознавать, насколько сильно ему ее не хватает и как она ему дорога. Новые открытия, давшие герою трудом и риском, возвращают ему смысл не только самого путешествия, но и в целом помогают найти цель собственной жизни:

*«Обросший бородой, истощенный, Павел, не мигая, смотрел на своих товарищей. Его продолжительный взгляд мог показаться безумным, если бы в нем не пылала сама жизнь» [1, с. 184].*

Гуща понимает, что все исследования, вся та работа, что он проделал, – все не напрасно. Исследование нового зажигает в герое искру, стремление продолжать начатое несмотря ни на что.

Помимо исследовательского интереса, Бурмакова с Космосом связывают и личные отношения: его жена Галина погибла во время экспедиции на Луну. Герою очень тяжело пережить эту трагедию, и именно путешествие в Космос и изучение тайн Вселенной подарили ему новый смысл жизни.

*«Космос – мой дом» [1, с. 75].*

Сталкиваясь во время своего пребывания в Космосе с различными проблемами, герой много рефлексировал, вспоминая о прошлой жизни, о родной Земле, своем доме. В последние дни жизни, которую он полностью посвятил науке, Степан Васильевич продолжает заниматься научными исследованиями, чтобы *«Родина в любом случае могла гордиться своим верным сыном»* [1, с. 75]. Герой счастлив, что смог столько всего сделать во имя человечества, пусть ему и не суждено вернуться на Землю. Перед смертью Бурмаков призывает молодых исследователей продолжать искать новые следы неизвестных космонавтов, чтобы раскрыть тайны планеты:

*«Вы – молоды. Вы еще узнаете о том, чего не успел узнать я. Ищите новые следы неизвестных космонавтов, и вы поймете тайну Плутона, узнаете, какая катастрофа обрушилась на эту планету» [1, с. 202].*

Слова героя являются своеобразным завещанием, передающим жажду знаний и исследований следующим поколениям. Каждый исследователь, будь он стар или молод, иг-

рает свою роль в этом великом процессе человеческого познания не только Космоса, но и самого себя.

Самый юный участник экспедиции Витя также проходит трансформацию в течение всего путешествия. Он отправляется туда мальчишкой, который грезит о веселом полёте на ракете, но возвращается уже совершенно другим человеком. Витя столкнулся со многими, доселе неизвестными ему чувствами, среди которых и чувство тоски вдали от родной Земли, и отчуждения от нее в пустоте Космоса. Вместе с остальными космонавтами ему пришлось бороться за выживание, и все эти испытания позволили герою проявить невероятную выносливость, силу воли, стремление к жизни и желание познать истину.

Совместно пережитые трудности еще больше сближают героев и укрепляют их дружбу. Их взаимная поддержка и упорство помогают преодолеть сложности и продолжить путешествие по неизведанным просторам Галактики. Эта экспедиция навсегда запомнится Вите и Павлу, в их сердцах навеки останется подвиг Бурмакова.

*«Степан Васильевич Бурмаков мечтал побывать на планетах, населенных разумными существами. Мы с П.К. поклялись сделать это за него. Мы еще вернемся в Космос!»* [1, с. 203].

В повести «Последняя орбита» исследование Космоса – важный аспект человеческого стремления к познанию, пониманию мира и, в первую очередь, самого себя. Таким образом, автор призывает человечество продолжать изучение Космоса, чтобы раскрыть свой истинный потенциал и по-новому взглянуть на свое место в этом мире.

**Заключение.** «Последняя орбита» для героев – это путь, который заканчивается не физическим возвращением, а внутренним преображением, «возвращением» к себе новому. Таким образом, космическое путешествие в повести становится аллегорией жизненного пути, где каждое преодоленное препятствие, каждый выбор приводят героя к глубинному осмыслению своего места в мире. Космос – это пространство, где сливаются объективность науки и субъективность человеческого опыта.

1. Шитик, В. Последняя орбита: фантастическая повесть / В. Шитик; пер. с белорус. Н. Марушкевича, илл. Г. Скоморохова. – Минск: «Беларусь», 1964. – 208 с.

2. Шумко, В. В. Фантастический жанр в литературе XIX-XX веков: становление и развитие : курс лекций / В. В. Шумко; М-во образования РБ, УО «ВГУ им. П.М. Машерова». – Витебск : Изд-во УО «ВГУ им. П.М. Машерова», 2006. – 77 с. – Библиогр.: с. 71–77. URL <https://rep.vsu.by/handle/123456789/2316>.

3. Шыцік, У. Апошняя арбіта: фантастычная апавесць / У. Шыцік // Маладосць (Мінск), 1962. – № 4 – 128 с.

## ОСОБЕННОСТИ СЛОВООБРАЗОВАНИЯ НЕМЕЦКИХ ЭКОНОМИЧЕСКИХ ТЕРМИНОВ

**Юнгвирт В.,**

*студентка 5 курса ВГУ имени П.М. Машерова, г. Витебск, Республика Беларусь*

*Научный руководитель – Василькова М.В., ст. преподаватель*

Ключевые слова. Словообразование, словосложение, суффиксация, префиксация, немецкие экономические термины.

Keywords. Word formation, compounding, suffixation, prefixation, German economic terms.

Словообразование – это раздел языкознания, изучающий способы образования новых слов на основе уже существующих. Среди них можно выделить формирование слов с новым значением (посредством деривации или словосложения), образование новых слов при сохранении исходного содержания (через аббревиацию), а также приобретение словом новой роли в контексте (путем конверсии).

Актуальность исследования определяется тем, что изучение способов словообразования в немецкой экономической терминологии представляет собой важную задачу современной лингвистики. Язык экономики, характеризующийся высокой степенью специализации и динамичным развитием, является богатым источником для изучения различных словообразовательных моделей и стратегий. Анализ этих моделей позволит не только выявить специфические особенности формирования экономических терминов,